

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«САРАТОВСКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ
ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ Н.Г. ЧЕРНЫШЕВСКОГО»

Кафедра английского языка и
методики его преподавания

Лингвокультурологические особенности персонального интернет-дискурса

АВТОРЕФЕРАТ МАГИСТЕРСКОЙ РАБОТЫ

Студентки 3 курса 301 группы
направления 44.04.01 Педагогическое образование
профиль – «Иностранные языки в контексте современной культуры»
факультета иностранных языков и лингводидактики

Соколовой Галины Николаевны

Научный руководитель
профессор кафедры английского
языка и методики его преподавания
канд. филол. наук, доцент

_____ Р.З. Назарова
подпись, дата

Заведующий кафедрой
английского языка и
методики его преподавания,
канд. пед. наук, доцент

_____ Г.А. Никитина
подпись, дата

Саратов 2019 год

Введение. В современном мире Интернет-коммуникация стала неотъемлемой частью жизни и одним из основных средств коммуникации людей. Электронная переписка, мессенджеры, интернет-форумы и социальные сети, по сути, являются различными каналами речевого взаимодействия пользователей, характеризующиеся, в большей или меньшей степени, близостью к ситуации реального общения. С другой стороны, специфика общения посредством сети Интернет определена многообразием и многофункциональностью представляемых им средств коммуникации, а также динамикой воздействия на все сферы жизни современного социума, в связи с чем в настоящее время общение в Интернет-среде исследуется учеными лингвистами в разных направлениях: медиалингвистическом, коммуникационном, лингвокультурологическом, лингвостилистическом, дискурсивном и т.д.

Изучение лингвокультурологических особенностей коммуникации в сети Интернет является одним из важнейших направлений современной теории дискурса. Вместе с тем, персональный интернет-дискурс как один из видов интернет-коммуникации, недостаточно полно исследован и освещен в современной лингвистической литературе, что определило актуальность и необходимость данного исследования.

Объект исследования – персональный интернет-дискурс.

Предмет исследования – лингвокультурологические особенности, присущие различным жанрам персонального интернет-дискурса.

Целью исследования является систематизация лингвокультурологических особенностей персонального интернет-дискурса.

С учетом поставленной цели, а также в соответствии с объектом и предметом исследования сформулирована *гипотеза*: лингвокультурологические особенности персонального интернет-дискурса определяются различиями в структуре и композиции текстов, объясняемыми характерными особенностями виртуального образа языковой личности, и могут

быть определены и описаны через систему персональных культурологических и коммуникативно-прагматических признаков.

Для достижения цели исследования и доказательства выдвинутой гипотезы требуется выполнить следующие *задачи*:

1) Исследовать общие характеристики коммуникативного пространства и дискурса в сети Интернет;

2) Изучить лингвокультурологические аспекты персонального интернет-дискурса, систематизировать его жанровые характеристики и выявить типологию виртуальных языковых личностей;

3) Провести анализ лингвокультурной концептосферы персонального интернет-дискурса и его лингвистических особенностей;

4) Классифицировать и детализировать лингвокультурологические типы участников и жанровые языковые особенности персонального интернет-дискурса.

В работе используются такие *методы исследования*, как анализ научной литературы, метод сплошной выборки, метод корреляционно-регрессионного анализа, методы наблюдения, описания и обобщения; методы дискурсивного контекстуального, дистрибутивного, квантитативного, лингвокультурологического, сопоставительного анализа.

Методологической и теоретической базой исследования стали научные труды о мире интернет-коммуникации в качестве объекта исследования таких всемирно известных ученых-филологов, как Т. ван Дейк, Г. М. МакЛюэн, Ю. Хабермас, М. А. Холидей, а также результаты исследования лингвистических особенностей языковой интернет-среды российских ученых-лингвистов – Н. А. Ахреновой, Е. И. Горошко, О. В. Лутовиновой, В. И. Карасика, В. В. Красных, М. Ю. Сидоровой, С. А. Шилиной, Л. Ю. Щипициной.

Материалами исследования послужили результаты опросов и анкетирования, проведенного в ФГАОУ Сочинского института (филиала) РУДН. В анкетировании приняли участие 1307 респондентов. Исследование проводилось анонимно путем анкетирования студентов (очной, очно-заочной,

заочной форм обучения), их родителей, и профессорско-преподавательского состава. Кроме того, в целях установления лингвокультурологических типажей и особенностей их речевого поведения в персональном интернет-дискурсе, был проведен комплексный анализ 5430 текстовых фрагментов в сети Интернет.

Научная новизна проведенного исследования состоит в описании персонального интернет-дискурса в рамках лингвокультурологического направления теории дискурса, и выделении его особенностей, определенных через систему социальных и культурологических коммуникативных характеристик участников интернет-дискурса.

Теоретическая значимость исследования состоит в том, что полученные результаты и сформулированные выводы расширяют научное представление о лексических, грамматических, стилистических приемах структурирования и графических средствах оформления высказываний в рамках персонального интернет-дискурса; вносят вклад в развитие теории виртуального дискурса; могут быть использованы в теоретических и практических курсах таких дисциплин как лингвокультурология, прагмалингвистика, теория дискурса, основы компьютерной лингвистики, социолингвистика. Данные исследования могут служить теоретической базой для проведения дальнейшей разработки данной проблематики.

Практическая значимость исследования. Результаты исследования могут быть использованы специалистами в качестве рекомендаций при разработке и оптимизации различных электронных ресурсов.

Апробация исследования проводилась в Саратовском национальном исследовательском государственном университете им. Н. Г. Чернышевского с марта 2018 г. по декабрь 2019 г. на факультете иностранных языков и лингводидактики во время проведения семинаров по соответствующим дисциплинам, итоговых конференций по научно-исследовательской работе и преддипломной практике.

Материалы исследования были представлены на XI-ой Всероссийской конференции «Иностранные языки в контексте межкультурной

коммуникации», посвященной 110-летию СГУ имени Н.Г. Чернышевского, проходившей 21-22 февраля 2019 года.

Структура работы определена задачами исследования, логикой раскрытия темы. Выпускная квалификационная работа состоит из введения, двух глав (глава 1 «Персональный интернет-дискурс как предмет лингвокультурологического исследования», глава 2 «Лингвокультурологическая специфика персонального интернет-дискурса») с выводами по каждой главе, заключения, списка использованных источников, приложений.

Основное содержание работы. Дискурс в рамках лингвокультурологического подхода предлагается трактовать как центральное ядро речемыслительной деятельности, и характеризовать как сознательное социальное действие коммуникантов, находящееся под влиянием экстралингвистических факторов, таких как культура, традиции, нормы, и отражающее динамическую природу действительности, в то время как интернет-дискурс следует рассматривать как совокупность сетевых продуктов, созданных и существующих в виртуально-реальных условиях, в рамках лингвистического и паралингвистического контекста и воспринимаемые адресатом с учетом реализующейся коммуникативной и когнитивной деятельности.

Персональный интернет-дискурс может быть представлен персональными коммуникационными пространствами в межличностной (чаты, мессенджеры) и групповой формах (форумы, блоги с открытыми комментариями, веб-конференциями), а также личными электронными письмами и социальными сетями.

Особой характеристикой персонального интернет-дискурса является отсутствие видимой возрастной, гендерной и социальной градации. Также было отмечено, что интернет-дискурс ограничен техническими возможностями и человеческим фактором.

В то же время персональный интернет-дискурс условен и не имеет временных и пространственных границ, он позволяет пользователям взаимодействовать друг с другом, вне зависимости от их географического положения и временной зоны.

В персональном интернет-дискурсе присутствуют собственные, порой уникальные, жанры, для которых характерны как общие, так и индивидуальные свойства.

Лексика персонального интернет-дискурса обладает чертами как письменной, так и устной речи, зачастую несет в себе определенные черты технического жаргона, но в наибольшей степени представляет собой общеупотребительную лексику, которая, в основном, образуется по правилам формирования неформальной лексики, что обусловлено социокультурными факторами ее возникновения и распространения.

Характерные особенности интернет-дискурса носят достаточно многогранный характер, тем самым определяя его уникальное положение в системе дискурсов, в силу не только стилистического, функционального и жанрового разнообразия его текстовых и иных средств, но и всего спектра технических и коммуникативных особенностей электронной среды его функционирования.

В современной лингвокультурологии усиливается интерес научного сообщества к проблемам изучения персонального интернет-дискурса. Лингвокультурологические особенности персонального интернет-дискурса сложны и многоаспектны.

На современном этапе развития лингвокультурологической науки нет единого подхода, позволяющего проводить дискурс-анализ и в полной мере выявлять характерные лингвистические особенности персонального интернет-дискурса, а также нет однозначного мнения среди ученых-лингвистов относительно критериев классификации жанровых особенностей персонального интернет-дискурса. Более того, формат персонального интернет-дискурса, будучи сравнительно новым явлением, еще не оформился

окончательно, и, безусловно, будет развиваться вместе с развитием виртуальных технологий.

Содержанием практической части исследования стал анализ, систематизация и интерпретация результатов опросов и анкетирования 1307 респондентов, в том числе в возрасте 16-30 лет (1126 респондентов), 31-45 лет (57 респондентов), 46-60 лет (103 респондента), и старше 60 лет (21 респондент)) и 5430 фрагментов персонального интернет-дискурса, относящихся к его различным жанрам.

По итогам проведенного исследования было выявлено, что для современной киберкультуры характерно специфическое, двойственное отношение к вопросам культуры и цивилизации, в связи с чем в ее рамках можно наблюдать смешение лингвокультурных явлений и процессов.

К базовым лингвокультурологическим особенностям, классифицированным по уровням языка, и свойственным речи, в той или иной мере, всех участников любого жанра персонального интернет-дискурса, можно отнести графическую и орфографическую, лексико-семантическую, синтаксическую и пунктуационную особенности.

Типажи «автор», «пользователь», «администратор/модератор», «тролль», как лингвокультурные типажи участников персонального интернет-дискурса, выделенные по признакам узнаваемости и яркости, хрестоматийности, типичности, прецедентности, с культурологической позиции могут быть отнесены к носителям базовой и маргинальной интернет-культур, а с позиции видов речевой культуры виртуальной языковой личности – к носителям элитарной, диалектной и просторечной речевых культур.

Каждому лингвокультурному типуажу языковой личности в процессе интернет-коммуникации свойственен характерный набор языковых приемов и речевых стратегий, определяющих, в конечном итоге, его принадлежность к тому или иному типу виртуальной языковой культуры, причем лингвокультурные характеристики, характеризующие типажи участников

персонального интернет-дискурса, резистентны к ротации конституирующих, структурных и прагматических аспектов виртуальных жанров.

Заключение. Проведенное исследование позволило сделать следующие выводы и обобщения.

Сеть Интернет появилась в 60х годах XX века, получила широкое распространение в начале XXI, что привело, в числе прочего, к стремительному развитию процессов интернет-коммуникации, охватившей все сферы жизни современного общества. Описание сущности и структуры коммуникационного процесса в интернет-общении, понимание специфических языковых средств в рамках персонального интернет-дискурса позволяет создать основу для конструирования системы принципов и правил современного кросс-культурного общения.

По результатам изучения теоретической базы было установлено, что дискурс в целом может трактоваться как центральное ядро речемыслительной деятельности, и характеризоваться как сознательное социальное действие коммуникантов, находящееся под влиянием экстралингвистических факторов, таких как культура, традиции, нормы, и отражающее динамическую природу действительности. Интернет-дискурс – это совокупность сетевых продуктов, созданных и существующих в виртуально-реальных условиях, в рамках лингвистического и паралингвистического контекста и воспринимаемые адресатом с учетом реализующейся коммуникативной и когнитивной деятельности. Персональный интернет-дискурс - это особый вид дискурса, имеющий свою специфику, которая обусловлена присущей ему уникальной сферой появления и распространения, который проявляется во всех областях - графических, орфографических, лексических, грамматических. Персональный интернет-дискурс может быть представлен персональными коммуникационными пространствами в межличностной и групповой формах.

Проведенное исследование позволяет утверждать, что основные макроцели персонального интернет-дискурса – самопрезентативная, социализирующая, и фатическая, определяют функции персонального

интернет-дискурса - функции самопрезентации, социализации, и коммуникации, соответственно.

Как было выявлено в ходе исследования, отличительными характеристиками персонального интернет-дискурса являются виртуальность, глобальность, интерактивность, креативность, анонимность. Признаки персонального интернет-дискурса: - динамичность, коммуникативность, виртуальность, дистантность, опосредованность, креализованность, персонифицированность.

Персональному интернет-дискурсу присущи определенные жанры (мгновенные сообщения, чаты, доски объявлений, конференции, социальные сети, форумы, блоги, личные веб-страницы), посредством которых презентуются его специфические свойства.

Результаты проведенного исследования позволили заключить, что концептосфера персонального интернет-дискурса представлена тремя базовыми концептами – «персональный компьютер» (как средство связи), «Интернет» (как пространство персональной интернет-коммуникации), и «пользователь» (коммуникант, языковая личность).

Анализ эмпирических данных и их систематизация позволила выделить три базовых особенности речи участников персонального интернет-дискурса:

1) графическую и орфографическую, представленную широким применением эмодиконов, «капса», избыточным повторением символов (пунктуационных, буквенных, числовых), использованием литуративов, а также графических и креализованных мемов;

2) лексико-семантическую, в рамках которой отмечается применение эрративов, приемов аббревиации и сленговой деаббревиации, звукоподражательного словообразования, текстовых мемов, деривации, словосложения, гибридизации, апокоп, вербализации, эвфемизмов и эсхрофемизмов, спунеризма;

3) синтаксическую и пунктуационную, презентуемую в рамках персонального интернет-дискурса добавлением специфических вводных слов,

текстовых мемов, использованием устойчивых конструкций-преувеличений, применением приемов градации, парцеляции, характерным редуцированием знаков препинания.

К самостоятельным лингвокультурным типажам, характеризующимся полностью сформированными лингвокультурными чертами, в соответствии с результатами проведенного исследования, относятся типаж «автор», «пользователь», администратор/модератор», «тролль».

Результаты проведенного исследования позволяют однозначно утверждать, что с культурологической позиции, основанной на выявлении типов виртуальной языковой личности как носителя той или иной культуры, могут быть выделены носители базовой и маргинальной интернет-культур, находящиеся друг с другом в оппозиционных отношениях, в то время как в плоскости видов речевой культуры виртуальной языковой личности могут быть выделены представители элитарной, диалектной и просторечной речевой культуры.

Комплексный анализ фрагментов интернет-дискурса, совмещенный с результатами анкетирования и опросов, проведенных в рамках данного исследования, позволил сделать следующие выводы: применение таких лингвистических приемов, как использование эмодиконов, использование «капса», применение литуративов, графических и креолизированных мемов, аббревиации, текстовых мемов, деривации, словосложения, гибридизации, вербализации, добавление специфических вводных слов, добавление текстовых мемов, использование устойчивых конструкций-преувеличений, градации, рядов однородных членов, парцеляции, редукции знаков препинания – к базовому (эталонному) для интернет-сообщества речевому поведению виртуальной языковой личности, с отнесением в зависимости от комбинирования вышеуказанных приемов к лингвокультурным типажам «автор», «администратор/модератор», «пользователь», характеризующимся высоким либо средним уровнем речевой культуры. Преимущественное применение же таких лингвистических приемов, как избыточное повторение

символов, эрративы, звукоподражательное словообразование, апокопа, эвфемизмы и эсхрофемизмы, сленговая дезаббревиация, спунеризм - ассоциируется с маргинальными слоями виртуального социума, представителями низкого уровня речевой культуры, воспринимается как девиантное речевое поведение в рамках практически всех жанров персонального интернет-дискурса.

Приведенные выше результаты позволяют утверждать, что поставленная цель исследования была достигнута, а верность исходной гипотезы подтверждена. Безусловно, рассмотренная проблематика обширна, нуждается в более масштабном и комплексном изучении, однако результаты проведенного исследования могут служить основой для дальнейшего изучения и систематизации лингвокультурологических особенностей персонального интернет-дискурса.